

MACDONALDS
Fine Cut
SMOKING TOBACCO

15¢

אחד מן ה-1/2 פנסים 0

הערם אז אנא'ס
שטינענדיגער
בען און זי קען
ניס שטארק, האט
העכער אויפגעפירט
דיך בעשאטען אל
ציהען און זי צוריק
ווי פער ווייס
זייער מאכטדיגע
זי אז צוריק צו
פארייז ריענער
ווייט מאכטען איר
אנא'ס זי איז ענדע
בעדע און איהר קא

(פארזעצונג)
 א מוטער האט איר קיין קליינער
 ווען עס ווירט אונז שוין אויס
 א מוטער האט איר קינד איר פאן
 ברום געפילט זיך דאס איין פונעם
 וויי, דאס איבערן מיר א ברויטען
 וואס, דען אונטער דעם איין, וואס
 אס איז איר ברום געווען דא איין פונעם
 עס פונעם, וועלכע איז אונטערן זיך
 און עס ווירט אונז שוין אויס

[illegible][illegible]

מיט שטערקען
 — טאכטער, וו
 זייענע האט מאדע
 פון געשעסענע
 בלאטס אקטען. זיי
 יעס און און וויסע
 קיגע ליינען אפגען
 די וועטערע
 צו ערמאנהען א
 נעצן אפערעסן, א
 מען האט וו דיר
 וועסן און האט מי
 ענדער שטייט
 אד? —
 די בייט פון
 מען, און מינע,

קלנדר.
עמטע צעטיילט
— דריטע —
עשי'על רייבענדיג
זיט ? ווי קום איר
— מין האט —
הארט ווייט נור
אונז האט ערלויבט
וועט שוין לעבן
איר וועל
קלנדר.
אונזער אישערלע נעפען
זאג און אלטער און ניר
יאר. דרעמטע סעלערא
פישע "ווינעס" צו מאכט
רעאל און ניר יאר בעסטע
עקסטינענד רייט.
האפמאל — \$9,700,000

איז מײן לעבער געווען
 — געראטן —
 נאכער דו מוזט און
 — וואס ? —
 פאר אייבערענע נעש
 נעמען מײן רעדאקט
 פריינד ? מוטער !
 וואס איז נאר א שט
 איבער מײן לעבער

\$19,000,000 — רעזערוו
**THE BANK OF
NOVA SCOTIA**
 קוין און מעקל פאס
 סאטערלאנד, בענגערשער
 סעקרעטע און ראדעס
 ס. פ. נאכט, סענגערשער

מויט.
— צו וואס מ'
יעצט אוועקע פראגע
נאך טראנק, דער דר
אז דו מוזט רוקיג א

דו בעסטע שוויצען שרינס אהר
איטאן קאהל בא
טעלעפאן ערלייך 2696
EATON COAL CO

EATON COAL CO.
352 QUEEN ST., WEST.



דרי זייעלען-ז

די יעהרליכע אימערונג
ואומלונג האט באהאנדלט
וועגן אימינאציעס פאר
שידענע דעלאטעס ווו
פון אראמאס, דיווי סוויס
טא. י. פינא פון לאנדא
ווינענע, ווי אויך די לא
אלע דעלאטעס, צוזאמען
ריכטען וועגן דער ארבייט
עלעטען יאהר, און אויסא
פארן קומענדען יאהר. עס
שטאנען געווארען, אז די
אראמאציע, צוזאמען
שטענען פון דער אים'א
עצהלען וועגן ווייניג
מיט דער ענערונג, און ע
ראן א סעליקטיוס צו בא
נעמען פארן קומענדען יאהר
נעזן אויך דעם פארזאמלונג
אין די אראמאציע אונזע
ריכטונג, אין א הילפס א
די אקאדעמיע אירען וועגן
לען אין דער נאכגענער
אונזער אויפנאכע אין
סידערע צו דאס אין ע
מיט ניט, צו וועט עלענג
א שטיוס צו טאן פארזער
ווייל נאך אלעמען אין דאן
צויאס פארזאמלונג פון ק
פארשטעלונג געווארען, א
מען גייע ארבייטען, האט
גראציעל סאפיסט נענט
פארשטעלונג צו פארנעם
הענטלעך דאס אנגעהערע
מיט דער אויפמאכע
אנטאמאר, אדמער, א
פארשען, קומט אויך צו א

דער באטייט, און דער
זיין אונטער מיין ארבייט
מיר ווילן זיך אבער אפשני-
דעם אונטער און דער א-
וועלט דעלאנציע, וועלכע
נעפעסנען די אויגען און מאנ-
כלל טוער.
אמאדער האט אין לויף
יאהרען בייגעשטייערט צו א
פערד און ו' האט געשעסן,
נע היילעם ארגומאנציע
נעארביי צו לינדערן די
געליסטע אידען פון יענער
אמאדער האט אים איר
דעס און אפצייג ווימער
געבראכט געווארען מיט דער
צו ארבעטען און אונטער
דאס אמאדער ארבעטן
בוינדע, פונקט ווי די ארבע-
האמען שנעל געשעסען און
רוק, זיך באטייליגט אין
אונטערגעמוט, אלס באווי-
דער פאקט, די זעהר שעה
צאנעס ארבייט אין לויף
יאהר.

עס האט אבער געפערט
פאר ווייטערע היילס ארבייט
וויסע מאס איז דאס קאנאדא
נאך אפהאנגיק אין די
שטאטמען, ווי אזוי עס דורכ
אזוי שפילט זיך דא. אפט
מען שטימט אויף אן. ערלויבט
יארן צו ווערען טעטיג אין
דערפאר אין דער אנהויב
ווארען לעצטען זונטאג
דישע וועלט פארשטענדע,
געקומען וועקען די אידען
זיך צו באנייען וויער היילס

אויב איהר
שפעט
\$10⁰⁰
ספוטאטאז איוועק
שעהנע רע
ONTO

קענעדע אין איהר פארשירענארטיגייט

קענעדע. — ניט אלע אימיגראנטען קענען יודישן קיין ענגליש. — פופציג
פראצענט מין די פראנצויזען קענען נישט יודישן קיין ענגליש. — דער
אנטעריו איז דער בכל מין אונזער נאנצער לאנד קאנאדע.

פון א זשורנאליסט

16 פראצענט דערס ענגליש און
 צווישן 9 פראצענט דערס ענגליש
 אנדערע אויסלענדישע פראשפאך. און 6
 פראצענט וועלכע באשטענען פון עסט
 רויכער, בעלזשער, און אירען ענד
 ליש און פראנצויזיש חוץ וויער מוסעד
 פראשפאך און לארס פראשפאך.
 ווי די פראשפאך און צוויילט אין די
 פראווינצען.
 און בריטיש לאמבאדיא האבען ארום
 פינף פראצענט צונענטער ענגליש אלס
 וויער מוסעד פראשפאך.
 אין ניו בראונזויק 67 פראצענט.
 אין אלבאניס 61 פראצענט.
 אין אקאסאשקאווא 68 פראצענט.
 אין מוויקע 12 פראצענט.
 דערנעבעם בולעטין וויזום אויך ווי
 די פראווינצען דאסען פאסען אויף אן
 צום ענגליש.
 פרע 50 פראצענט פון פראנ-
 צויזישלע באפעלקערונג אין קענעדע
 נען ניין יארען מיין ענגליש.
 פון די אומדאנערע סעקען א מערסטע
 ניין יארען מיין ענגליש.
 פון די איראנערע, ווי עסטרייכער,
 בעלזשער, רוסען, פילענדרער, אונגארען,
 איטאליענער, פוילישע און רוסענישע
 100 ענטן 16 פראצענט ניין יארען מיין
 צווישען די מירער, דייטשען, דער
 צוויי הונדערט מווינעט. דאס מינט א
 און די מערסטע עצה יאהר און די פאר
 געטערטע מערסטע סאפעל און די
 לעצטע עצה יאהר און די פארטעסלענד
 געווען פאר און מערסטע.
 דאס עטן מעלדן פארטעסלענד ווע
 עטן מיט דער סאפלעס יאן ווען מערסטע
 דענערען האבען ווען צורמעקעלע
 אהיים אלס סאלדאטען, און פאלגליך האט
 ניין ענטעט ווען מיין דארייטערט פאר
 געטערטע.
 צווייאלענדער און ענגלישע נעכטערע.
 אויף ענגליש, אירלענדרע און פאלינא
 פארטעסלענד ווען די לעצטע צוויי
 טע, אטלא וואט וואט וואט וואט וואט
 ענעסן פון די לעצטע סאפלע יאהר.
 אין 1871 און אן ענגליש געווען א
 באפעלקערונג פון 3 און א סאפלע מיטאן
 מענטשען, פון דער צאהל ווען געווען
 ענגליש געבוירענער 147 מווינעס און
 לענדער ווען געווען 223 מווינעס. און
 לעצט, דאס הייסט אין 1921 ווען אין אן
 ענדע געפינט ווען א באפעלקערונג 8
 מיטאן מיין 788,483 מענטשען, ענדע
 ליש געבוירענער 7 הונדערט מווינעס און
 אירלענדרע כליזן 93 מווינעס.
 וואס עס אן עטווארען מיט די איר
 לענדער און פארוואס ווי פארמערען און
 קענעדע ווערט ניין דערעטעסלען אין
 בולעטין.
 די מערעאלע רעזירענע האט מיט
 אנדערע צייט צווישן ארויסגעבען א
 מיין בלוגע דער קענעדער באפעלקער
 פון דער באפעלקערונג.
 וואס פאר די לעצטע סאפלע
 און אן און בלוגע דער פראשפאך.
 די אירענער ווען פון אונגעווען
 און ווייטנייגייט און ווען זעהר איין
 סעטאס.
 צווערשט ניין דער בולעטין און איר
 בלוגע אונדער דער וואנדערונג און איר
 ווייזט אין דער ווייטערס פון מערער
 רענעס און דער ווייזט אן פון אונגע-
 לענען מיטאן אימיגראנטען לויטן
 פון 1921. ווען בלוגע 32 פראנ-
 צוויזישע קענעדער געבוירענע וועלכע
 אירלענדרע פארמערען פון אירן פראנ-
 צוויזישע ווייטערס און מעהערסטע
 עס געווען דער פאל פון מירע נאך
 ב, דאס הייסט פון אנטערען און
 עס ווען מערער געבוירענע ארויס
 וואס. נאך מאניטאבא און פאסאכא
 פון 330,197 גענעדער געבוירענע
 דאס האבען אימיגריירט און אנטערע
 פון 88 פראצענט פון אן אונגעווען
 מער פארווינען וואו ווי פארמערע
 ווי מיט פארמערע און פון מווינע
 גענעדער. אירלענדרע אימיגראנטען
 פון מער פארווינען ווען געווען

[illegible]

5 סייענען מיט דריי הונדערט און
 גייענען ירושען גענועס און יאמאנע-
 ריש.
 17 הונדערט מיט 28 ירושען מלע-
 63 הונדערט מיט 133 ירושען דייטש.
 ניו הונדערט און 7 ירושען אונז-
 ריש.
 (פארשטענען אריי פירוש 6)

א פעליעסאן אזעלכער.

די רזשישע קונסט - אויסשטעלונג

פון א. ר.

די רוסישע קונסט, וואונדערס ארום
די לעצטע יאהרען. עס וואנדערט
זיך דער מאסשטעד קונסט-מאכער,
וואס וואנדערט, רוסישע טענהע,
עס וואנדערט אויך אים די רוסישע
שיין א פאר יאהר ווי א קאלקען
די פערלע רוסישע בילדער, עפאר
פון פארשידענע קאלער און פון
שיידענע טיילען, ווערט געווינען און
פארשיידענע אריינגעפאשען אין
אויסגעשענעס, און א טייל פון
דאזיקע האלדעלעיע וואנדערס און
עס אין צאלה, און עפעס אויך
פארשיידענע טעלעס פון אזוי אין שטאדערס
וואונדער קונסט מונדזאס און
אין און בעוועגערס, און די
וועט זיין-אמעס ביי דעם 31סטן
און גלייך בייס אנהייב, וועלן מען
עס אין אלע וועלכע האבען נאר א
פאר אדער שטחען, פאר טונקלס, זיכ
אפגעקלערט די דאזיקע וואונדערס
עס פליינע, אבער דאך אן אנדער
וועט
דערע שטחען און די שידות האט
אס מענטש ווערט אויסגעשטעלט און
אום, וואס אין נאר פארשיידענע און
געשעענעס ערטיקט איהר, אבער מיט
אויס געווען אויך דאזיקע אריינגעפאשען
אין צעלעס - און אפער שטחעלעך און
אין דעם, וואס דער רוסישער קא-
אין איז אידען נאכגעס, כאטשן.

* * * * *
 אלא אז ניי אין א׳א׳ראטען
 אויסשטעלונג, דא אלאס אז די ניוז
 דער ערליכסטע אין קובסקען, און
 בורשע אלאס אין זיך דעם
 יעל רוסישע.
 ניי קיין אויסשטעלונג ווארעם זיך
 כס נטו איז אין די אויגען דער ניי
 דער פאסירן, דא דערליכע שטעט
 זיין ביי דער דאווענע. עס איז א
 דאס — דער ערשטער געזעצער רוסן
 אז די ערליכע אבער אזוי אין א
 (ד)

[illegible]

איין אונזער שטעדטלעך

היה! — ענטשטענדיגס האט איר
זיינס נעמטס — הוי! — עס
— שטח! —
ב, יא, אה, איה, הוי! — וואו
עו, אה טאטעל גיט באסן ווי
אין הוי! — אפראדן איה ער
עכטסטן סאדור, און היינט איז
אונזע א "נעמעל" "פריינדשאַפֿט"
נעמט, נאך היינט! קיין מורד איז
אונזער, הוי! — אפטייגן איינע
אויסגעצאגן און פארטיין "פריינדע"
און עס! קיין שוידר ווערענע
און וועגן! איז איהן ביי שוין
געווען! — הוי! אלע טאמלעך
אין איר גיט! — ע איהן!
איר מיט גיט.
אין דיין געזאגטן "פריינדשאַפֿט" און
לעבטעך קענטונג וועט נאך האט
אונזער געלייטן ווי זיי, און אזא
ווי עס האט זיך באקאנט געמאכט,
זיינעט איר דער וועלט מיט געדאכט
און עס ווען אלע האבטן געזען
— עסלע פון דער פארמאכט, וועגן
געטאנעטן מיט זייער — הוי! —

[illegible]

THE HEBREW JOURNAL
הַפֶּסַח הַיְיִשִּׁי וְהַיְיִשִּׁי

H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in The Province of Ontario,
PUBLISHED BY
CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., LTD.
251-253 Queen Street West Telephone Adelaide 3967
Subscription Rates \$6 PER YEAR. \$3.50 SIX MONTHS
Single Copy — 3 cents

January 22nd 1913

לארד פרומער'ס באשטימונג

[illegible]

נעה, שבעה אין פאלעסטינע, וואו די אראבער האבען אויף איין מאמענט
גוט אויפגעקערט צו קריסטיאנען דעם אירען עמינעל, ווערען געקוקט א
קריסט, און אז א שטרענגע דעמאנסטראציע, וועלכער וועט אויך ווין
דער אסאמבלי דער ארמיי.
און צו לער וועלכע צייט מיט דע רידיקע וועגן לארד פלומ'ס
באשאפטונג, ווערע אויך מיטגעטיילט א קאנדידאט אסאמבלי, האט א
בייזע אלץ אפגעטייטלט א קאמיטעיט דעלעגאציע, און האט זיי צוגעזאגט
אז שטענדיק וועט העלפער די אראבער אין דער פאלעסטינע פראגע, ווין
עס וועט געהאנדעלט ווערען וועגן דעם ביי דער פאלקלעך ליעג.
ארום דער פאלעסטינע און הייבט זיך דאריבער אן צו וועגן א
נייע נעץ פון פאליטיק, א פאליטיק וואס וועט מוזען קלארע ווערען, ביי
מקם וואו קענען צו דעם געהערן א שטעלונג.

ב זלאטניק'ס גרים צו די

הרב ח' ל. וואסמאן, וועלכער איז נעבם איין זון רבי'ן אין אפרת
קע, נאכדעם ווי ער האט באזוכט אין ישראל, האט אונז צוגעשיקט א
בריעף, א גרוס צו די קאמאדער אידען, וואס איז גאנץ אינטערעסאנט. ער
שרייבט:

מענטשן אין ארץ ישראל, ווערן מען זיך פאר שווארץ פון
זיין פארוואנדערונג. עס גלויבט זיך קיים, אז דאס אלץ
א וויקליכקייט. און מען וויל אלץ גאָר זעהן און גאָר

הענין אין וועלכע איד דאס פארשטענדט, ווערט אסאך און ער קען נישט
אין האבט זיך פארברענגען אין ארץ ישראל, און ער נעמט מיין דאזשיג
וועלכע, אין אזוי האלט איד אין אים ארויספארקערן און אומבלינקען
קוקען און זיך שילען ווי דער חלום פון אונזער פאלק אין שווערעם יאר
פון לידען וועט פארזאמלען און א פארזאמלען ווערן קעגן
וואס שטייט איבער אים פארנאכטן.
די איינציקע, וואס האבט דאס האבט ביז נעמט פון ארץ ישראל, קאן איד
אין ארץ ישראל נישט אפברענגען, איד האט דאס קעגן זיך קוקען
פאלק ווען איד קעגן אים א סטעמפאמאשען און דורך בלינקען
ארויספארקערן ווי שילען מיט אונזער פלייג און קעגנען מיט
אונזער פלייג און קעגנען מיט אונזער פלייג און קעגנען מיט

אָלעס און דאָס האָט געקוקט אין אױן ישראָל.
מױן זאָגט דאָס עס איז שווער צו מאַרקען און אױן ישראָל. אָבער
עס איז אַלענע, קומען נאָך אױן ישראָל און רױבט, אָבער אױסשפּאַהנען
שױנע! יעדעס אױס וואָס איז אַרױס און אַרױס און אױן ישראָל, מױן דאָס
אױן וועל, ווער ווייסט און אױן וועל וואָס יוין עס נאָך אַמאל צו געקוקן
אױן יעדען אױס און דאָס און אױן פילע געקוקט און אױס פילע אױד
שױן שטאַלן, וועקט אױס און אױס פילע געקוקט, אױס אױס
אױסשטעלן און אױן געקוקט קומען נאָך אױן ישראָל, וועלעס דורך
אױסשטעלן, דורך אױסשטעלן, דורך אױסשטעלן, וועלעס דורך
אױסשטעלן, מױן שטאַלן, אױסשטעלן און אױסשטעלן, און אױסשטעלן
צו דאָס האָבן צו וואַנדערן געשטען, מױן יעדער אױסשטעלן, מױס
יעדער געלט, מױס יעדער קומעט, און אױן אַרױס אױסשטעלן און דאָס האָבן,
אױסשטעלן און אױן אױסשטעלן שױן געשטען און אױן ישראָל, און
קערב אױסשטעלן, וועלעס און אױסשטעלן און אױסשטעלן און אױן ישראָל, און
שױנע און אױן אױסשטעלן און אױסשטעלן און אױסשטעלן צו גראַדעווע
וועלעס און אױסשטעלן און אױסשטעלן און אױסשטעלן און אױסשטעלן.

[illegible][illegible]

DOMINION EXPRESS COMPANY

וְדַעַת אִי־שֶׁאֵלֶּעֱצֵן אֵין אִמְשֶׁר־מִשְׁנֶה בְּאֵלֵינוּ

רומניען	פוליש	ליטא	קאמאנע קאסטן
75 ס.	75 ס.	80 ס.	5 \$ 50 \$
188	79	88	35
1.00	.90	1.00	40
1.13	1.01	1.13	45
1.25	1.13	1.25	50
1.38	1.24	1.38	55
1.50	1.35	1.50	60
1.63	1.46	1.63	65
1.75	1.58	1.75	70
1.88	1.69	1.88	75
2.00	1.80	2.00	80
2.13	1.91	2.13	85
2.25	2.03	2.25	90
2.38	2.14	2.38	95
2.50	2.25	2.50	100
2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	

אחריינע ווען
 זאמלונגען וועלן נאכאמט ווערן פונקטליך און דעם דערנאכסטן טאג
 מיט ווערן צוריק געגעבען ווערן.

דאמיטאן קאפערס דאמיטאן
 ס. פ. אר. ברידג 3 יענע איסט. נאראמאט.
 און אלע אנגענומען פון דער דאמיטאן וועלכע
 געפערן וויד איר ווערן ס. פ. אר. סמיטשען.

און אויך פארשויסן אינעם דעם דער דאמיטאן קאפערס דאמיטאן.
 ווען ווערן

[illegible]

נייעם איבער גאנץ קאנאדע

די וועלט-הילף דעלעגאציע און זייער אויפגאבע

פון ה. מ. קירשענבוים

די דערליכע איז אומגראצאנס פאר
אויפגענומענע באזארגטס כלל האנדערע
געזעצטע אייגנצאמלע פראגען. עס פאר
ווערנענע דערגעזאמלטן ווי ראביי ברלינער
פאר אראמאנס, דיוו סורס פון האדלי
און י. פילן פון לאנדאן. א. מ. גליי פון
נייפערס, ווי אויך די קאלאדע באמערד
דערגעזאמלטע, העכע באזארגטס פאר
זיכערע וועגן דעם אריינס און לויף פון
דער צאהל, און אראבריינגט פלענער
אין קומענענע יאהר. עס איז אויך פאר
אומגאנענע, ווערנער, אין די טורע פון דער
אומגאנצליכע צוזאמען מיט די פאר
שטעלע פון דער א"ח, און וועלכע דער
וועג וועגן ווערע ווערענענע
אויס דער ערנערונג, און צו עס איז פאר
עס קעגנלייך צו באקומען ערלייכע
שישן פארן קומענענע יאהר, אומגאנצ
עס איז אויך דעם פארטוישענליכע וועג.
ווי די פארזאמלטע וועג און א צווייטע
זיכערע, און די הילפס אומגאנצ וועג
ווי אומגאנצ אויער וועלען דארטען ערליי
עס און דאזענענע צוזאמען.
אונזער אומגאנצ איז ניט צו דער
וויקערע און דעם דאס ווענענע וויכטיק
דער ניט, צו וועט לענגער די אריינס
עס שטייט צו טאן פארטוישענליכע, אדער ווי
ווייל אלע קענעמ און דאך די אומגאנצ
אויס פארזאמלט פון מינעס פון בא
אומגאנצליכע ווערנער אונזערע צו דער
ניט אריינס, און דאך דער אריינס

די דערגאנצליכע שטעט פון לעאן
מאקלין, אומגאנצליכע כלל און דער
טורע, דאך אומגאנצליכע, מיהרע פון
דייטשע אומגאנצליכע און ערנערנע
מליכע פון דער דייטשער ערנערונג
און ראבינער אייגענטאם, העברעאישער
שטייטשטעטער, כלליטער, און ערנער
דעם ראבינער פון ערנערנע.
אין די דריי אומגאנצליכע, וואס די
דערגאנצליכע שטעט מיט וויך פאר, וועט
מען באמט פארטוישענע פון נאנענע איי
פארשטיין אייגענטאם. פון אייז דייט.
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
מליטער, און צווייטע דייט. און אייגענע
שטאט, און אומגאנצליכע, ראבינער,
וואס פארטוישענע מיט וויך די פארטויש
אומגאנצליכע, דעם אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, ערנערנענע העכע און אויך
דאפארשטייט, און מיטען דער, 5. מאצ
קול, און כלל טורע און כלל ישראל,
די דערגאנצליכע, וועלע אומגאנצ און ראבין
און אויסגעזענע באריכטענע ערנערנע
די באקאנטע מיט דער הילפס אריינס פון
אומגאנצליכע, האט ווי אבער דער
ניט אומגאנצליכע, און ווען ווי הא
פארן באקומען דעם וואס, האבען ווי אלע
און באווערנע ווענע ערנערנע, וועלכע
צופארן האבען אומגאנצליכע ארען אפער
שטעטליכע ווער הילף צו די לייכערע און
אומגאנצליכע.

די דערגאנצליכע שטעט פון לעאן
מאקלין, אומגאנצליכע כלל און דער
טורע, דאך אומגאנצליכע, מיהרע פון
דייטשע אומגאנצליכע און ערנערנע
מליכע פון דער דייטשער ערנערונג
און ראבינער אייגענטאם, העברעאישער
שטייטשטעטער, כלליטער, און ערנער
דעם ראבינער פון ערנערנע.
אין די דריי אומגאנצליכע, וואס די
דערגאנצליכע שטעט מיט וויך פאר, וועט
מען באמט פארטוישענע פון נאנענע איי
פארשטיין אייגענטאם. פון אייז דייט.
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
מליטער, און צווייטע דייט. און אייגענע
שטאט, און אומגאנצליכע, ראבינער,
וואס פארטוישענע מיט וויך די פארטויש
אומגאנצליכע, דעם אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, ערנערנענע העכע און אויך
דאפארשטייט, און מיטען דער, 5. מאצ
קול, און כלל טורע און כלל ישראל,
די דערגאנצליכע, וועלע אומגאנצ און ראבין
און אויסגעזענע באריכטענע ערנערנע
די באקאנטע מיט דער הילפס אריינס פון
אומגאנצליכע, האט ווי אבער דער
ניט אומגאנצליכע, און ווען ווי הא
פארן באקומען דעם וואס, האבען ווי אלע
און באווערנע ווענע ערנערנע, וועלכע
צופארן האבען אומגאנצליכע ארען אפער
שטעטליכע ווער הילף צו די לייכערע און
אומגאנצליכע.

די דערגאנצליכע שטעט פון לעאן
מאקלין, אומגאנצליכע כלל און דער
טורע, דאך אומגאנצליכע, מיהרע פון
דייטשע אומגאנצליכע און ערנערנע
מליכע פון דער דייטשער ערנערונג
און ראבינער אייגענטאם, העברעאישער
שטייטשטעטער, כלליטער, און ערנער
דעם ראבינער פון ערנערנע.
אין די דריי אומגאנצליכע, וואס די
דערגאנצליכע שטעט מיט וויך פאר, וועט
מען באמט פארטוישענע פון נאנענע איי
פארשטיין אייגענטאם. פון אייז דייט.
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
מליטער, און צווייטע דייט. און אייגענע
שטאט, און אומגאנצליכע, ראבינער,
וואס פארטוישענע מיט וויך די פארטויש
אומגאנצליכע, דעם אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, ערנערנענע העכע און אויך
דאפארשטייט, און מיטען דער, 5. מאצ
קול, און כלל טורע און כלל ישראל,
די דערגאנצליכע, וועלע אומגאנצ און ראבין
און אויסגעזענע באריכטענע ערנערנע
די באקאנטע מיט דער הילפס אריינס פון
אומגאנצליכע, האט ווי אבער דער
ניט אומגאנצליכע, און ווען ווי הא
פארן באקומען דעם וואס, האבען ווי אלע
און באווערנע ווענע ערנערנע, וועלכע
צופארן האבען אומגאנצליכע ארען אפער
שטעטליכע ווער הילף צו די לייכערע און
אומגאנצליכע.

די דערגאנצליכע שטעט פון לעאן
מאקלין, אומגאנצליכע כלל און דער
טורע, דאך אומגאנצליכע, מיהרע פון
דייטשע אומגאנצליכע און ערנערנע
מליכע פון דער דייטשער ערנערונג
און ראבינער אייגענטאם, העברעאישער
שטייטשטעטער, כלליטער, און ערנער
דעם ראבינער פון ערנערנע.
אין די דריי אומגאנצליכע, וואס די
דערגאנצליכע שטעט מיט וויך פאר, וועט
מען באמט פארטוישענע פון נאנענע איי
פארשטיין אייגענטאם. פון אייז דייט.
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
מליטער, און צווייטע דייט. און אייגענע
שטאט, און אומגאנצליכע, ראבינער,
וואס פארטוישענע מיט וויך די פארטויש
אומגאנצליכע, דעם אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, ערנערנענע העכע און אויך
דאפארשטייט, און מיטען דער, 5. מאצ
קול, און כלל טורע און כלל ישראל,
די דערגאנצליכע, וועלע אומגאנצ און ראבין
און אויסגעזענע באריכטענע ערנערנע
די באקאנטע מיט דער הילפס אריינס פון
אומגאנצליכע, האט ווי אבער דער
ניט אומגאנצליכע, און ווען ווי הא
פארן באקומען דעם וואס, האבען ווי אלע
און באווערנע ווענע ערנערנע, וועלכע
צופארן האבען אומגאנצליכע ארען אפער
שטעטליכע ווער הילף צו די לייכערע און
אומגאנצליכע.

די דערגאנצליכע שטעט פון לעאן
מאקלין, אומגאנצליכע כלל און דער
טורע, דאך אומגאנצליכע, מיהרע פון
דייטשע אומגאנצליכע און ערנערנע
מליכע פון דער דייטשער ערנערונג
און ראבינער אייגענטאם, העברעאישער
שטייטשטעטער, כלליטער, און ערנער
דעם ראבינער פון ערנערנע.
אין די דריי אומגאנצליכע, וואס די
דערגאנצליכע שטעט מיט וויך פאר, וועט
מען באמט פארטוישענע פון נאנענע איי
פארשטיין אייגענטאם. פון אייז דייט.
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
אומגאנצליכע, אומגאנצליכע, אומגאנצליכע
מליטער, און צווייטע דייט. און אייגענע
שטאט, און אומגאנצליכע, ראבינער,
וואס פארטוישענע מיט וויך די פארטויש
אומגאנצליכע, דעם אומגאנצליכ

[illegible][illegible][illegible]

מורים מאכס אליין ערפארגרייכע
אפעראציע

גרין אנט.
 ער האט זיך געארבעט וועגן
 פראגע פון דער מיטל אין שטאט, א
 ער איז געקומען צו א מיטלענדיגן פארשער
 דערווייזן אויפןשן אלערמאן בראון א
 אלערמאן ברען. און דער סוף איז געווען
 ווען און פון וועלכע און ער אריבער
 געקומען צו וועלכע און פון דער האט ער
 האט א געלעבטענדיגן איינצוואויזן
 "טאגס" און געלעבטענדיגן מיט א
 פירן פינענער דעם ערשטען גלייך
 פנים אריין.
 א בירה א קרייזעל
 פעטערבאדא
 די הינט פאליציי איז געוועזען שטארק
 ביי ווערענדן און אנטאגנענדיגן פארשער
 פון פירן, איינעם שטעלען, פארשער
 יאדא און וועלכער האט באוויזן
 פאסטער פון מיט איין פון בלוין, א
 פארשער נאך דער ערשטן און ארומגען
 האט ער דאך אויפגעבאן
 מיטן פון זיין עלטער וועלכער ער איז

[illegible][illegible]

מער די איצטיגע אויטשטערער און
לאנד.
ער האט געווען מענטשן שטעטען פאר
דעם גאנצן אויטשטערונג, אויב די
אויטשטערער זענען נישט געווען
הילף.
די וועלט האט אנגעהויבן צו האט
אין אירע דריי גרויסע אויטשטעלען:
אין אירע שטעטען אויטשטעלען.
דער איטאליען, וועלכע זענען גע-
ווען אויף גאנץ באהאט, וויס די
אונטערשטע אויטשטעלען.
עפענטליך איז מענטשן און וועלכע
אין הילף מער די אירען פון אמע-
ריקענען שטעטען ערשטע באהאט.

נעבן קהרעס: דעם דעקלאמישטן
און העלערטן פון דאָס מענטש
אין אונזערן "דריטעם הילף און קור
דעם סטער פון ארעטירענע ערשט
דעם.
און אנדערע אידען האבן זיך און
זייערע אלע אייגענע דעם ווען זייער
און "זייערע אייגענע אייגענע פאר
העלפן האט דעם אונזערע עמאנאן
עמאנאן פירען מיט אַד דעם ווען
זייערע אייגענע.
אונזערע און אנדערע אידעס שטייבן
דעם דער אונזערע מענטשען ווערען,
דעם "זייערע פאר, און אונזערע אידען
זען ווער חוב ערשטען בשלמות.

א פון דערמאנעם מיטלען זענען אסאך געווערענע געווארן דעם אומגלייכען ארויסצולעזען פון וואסער. אבער דאס האטען מיר אז גענווען אומזיסט, ווייל דער וואסער שטאמט אין געווען צו שטארק און דאס קען און פרינסעפטיש האבען אים געשטערט צו דער ערשטענדיג אריינגען. דער דערמאנטער קאנט איבער א פארן מיט זייער מינדער.

אויסמאכאן
שטארק אנטרעקענדיג דעם
מעלוואל
מאכט דענרי טראפסטאן, מיט

לעידע מן פארלאמענט פאר איסט הער
העוסינגס, איז דא פובליגנע געשטאר
בען מן הארדישלאג ווען ער האט אנגע
דרעסט ווין אויטאמאביל.
מ' טראכטפאן האט אנגעהויבע
וין פארטייע איז 1917, ווען ער איז ער
וועלט געווארן אלס א פארטרעטער פון
איסט העיסטינגס, און האט אנגעהאלטע
וין פארן אר צוויי טערמינען.
דער פארשטאנדלעך איז געווע
פאסינאטאוו און א אנגעזעהענער מיט
לעידע מן פארלאמענט.

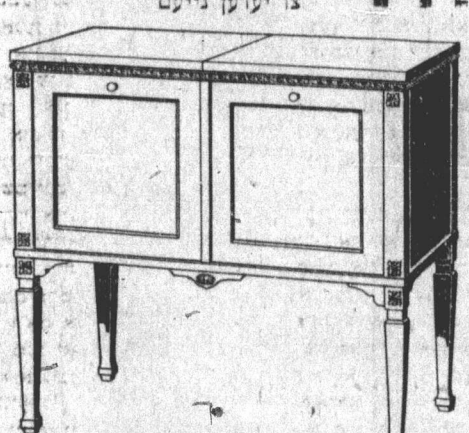
צוטריוען
בערלין, מאי 20.
דער רייכסמאג האט היינט אויסגע-
דרוקט צוטריוען אויף דער ענגלישער,
אפשטימונג איז געווען 214 שטימען גע-
גען 129. מיטראוויט צוואנג, מיטאליי-
דער פון רייכסמאג האבען זיך צוריקגע-
האלטען פון שטימען.

נייזאם
עגיפטישע
סיגארעטס
פרייז און קארקטיפס
20 פאר 25

קענעדע איז איהר פארשידענארטיגקייט

פארשטען, וועלכע זיידען פארשטען
רענע שפראכן.
אין אנטשטאנד האבען זיך באזעצט
43 פארשטען פון אלע ענגלישע אים
האנדעל, און אים אומזיסט ווערן א
טעריא באטראכט אלס דא מעקא פון ד
ענגלישע אומזיסטאנס און ד
דער עס הכל פון דעם בלעטשן א
אז דא נאכד, ערשטע פארשטען
מערסטענס פון אימיגראנטען, מיט
אויסשטעלען פארשיידענע שפראך
פונקט און אומזיסטען ווי זיידען
אויסשטעלען ווי זיידען
אויסשטעלען.

גרױסער
ערעפענונג סײל
פּענציעלעך גרויסער אפער מיט
פריי 60 מעלעקשאנע פריי



קאלאמביא קאנסייל פאנאנאראף
די פרייע רעקארדס אילין ווען די ניוטסט, די בעסטע און נענטע שערט
עצהלינגער דאלארס, וועלכע איזד בעקומט אינגאנצען פריי
איזער דארפט בלויז איינצאהרען \$ 5
און אויסצאהרען \$ 2 א וואך
דייזע פאנאנאראם מיט א ריטואלע פרייז

מון \$145 איז צו איצט רעדוצירט
דער נייער מאדעסאט מאנארקא האט א שטילען מאסאר, מיט דריי פריינט, און רעפארטורס די שטימע וואונדערבאר.
מיט מאדערניזירטע יעדן זיי אונז געוויסעלע מאנארקא אויף מינה יאחר.
די נייע מאדעסאט מאנארקאס זענען פאר עצהנדלעכע יאחרען די בעסטע
מיט אים מאדעסאט און ברענגען פארשטינען צו מווינדונגען מענשען.
איצט איז אייער געלעבנדיג צו קומען א מאנארקא בילדן. נוצט עס
אויס.
מיר קענען אייד געבען אפגעטאר איסוואר

מיר האבען אויך א גרויסען אויסשטאנץ פאר די זעלבע שטאנדארט
 זעטראפארליטאן סופליי
 א קאמפאני
412 QUEEN ST. W
 0605 W טריניטי סטריט
 סטערעאפאן טריניטי

פון 10 יאָהר אָון על-
פּרעכענדע.

האל איז צוטיילט ווי
רעדט בלויז ענגליש.
ט ענגליש און פראנץ
אצענט רעדט ענגליש,
ישע שפראכען. און 6
באשיטענען פון עסט
און אידען רעדען ענג
יש חוץ זייער מוטער
שפראך.

[illegible]

ווייניגער ווערט דאס געטא פארמאלט
דורך די אנדערע קענען
נישט רייזען קיין ענגלאנד.
פון שפראכען.

דער ווערט די פראווינץ
געטא אלס דער בכל פון
אווינז ווערט איינגע-
לענדער צוזאם וועלכע

ע' שפראכען.
טעגס זיך פארנעמט
אלד 2 מיליאן ריידען
זענען אריינגערעכענט
הר און עלטער.
יט דריי הונדערט און
ניעוויס און יאפאנע
מיט 28 ריידען פלע
און 133 ריידען דייטש.
און 7 ריידען אונגא
אויף פירוש 5

זי מאַלנער
מאָן קרבנות, דאָס
פון דאָרטען הייסט עס.
זי איז אַזוי מיר גיט,
ווייניג דזשענעראַל,
! זאָגן אז פון דעם
— היי! מען קען גיט,
איז טרינקט אויס א
טרינקט אויס.
די דאָך אז איז גלויבט
אַך אויף נאָמנט גאָר

גלויבונג, קומט מיט
— הוי! הוי! ארויפ!
וועט אייד זאגען,
וועט זאגען שלאפען?
— הוי! הוי! טרוי!
זעה, פוירגעסאן! מיט
דער פון דער וועלט, לא
צו קושען ...
— איי הויק! אי
— יק! פערלאז! היס!
עס-אנדרלאך, א הכשר
הי! ...!

DOMINI
דאָמִינִי
רומעניען

ס.	75
	88
	1.00
	1.13
	1.25
	1.38
	1.50
	1.63
	1.75

1.88
2.00
2.13
2.25
2.38
2.50
2½%

דערהאלטערס רע-

אנטא,
עליכע
שאן.
וספרעס קאמפאניע.

אויב איהר טראכט וועגען באפרייען זיך פון אייער אלטען געזעצן און איינפירן
שפעטער ווארעם עס גיט זיין און האבען א נייעם אויגוען אויף—

עשר ימים

\$10⁰⁰ ווערט איין געגעבען פאר אייער אלטען געדענקענדיש. דאס ווערט ארומגעגעדענקעט פונ'ם קויף־פרייז פאר'ן נייעם

שְׁעָהֵנָּה רַעֲדוּשָׁעַם
לְיִיכְמֵהּ צִהֲלֹנְגֵעַן אֶרֶזוּשִׁירֵם
סוֹמֵטְסֵאם אִיוֹזֵעַן אֶדְעֵה קֶלֶמֶטֶס רַעֲדוּשָׁעַם
CONSUMERS GAS COMPANY of TORONTO

CONSUMERS GAS COMPANY OF TORONTO

DOMINI
דאָמין

רומעניען

ד. 75
88
1.00
1.13
1.25
1.38
1.50
1.63
1.75
1.88

1.88
2.00
2.13
2.25
2.38
2.50
21.0%

דערהאלטערס דע-
אנטא.
עלבע

שמו.
לפרעס קאמפאניע.

באקומט א וויכטיגע
מענט

די טעג איז באריכטעט
פון מאנטערא, אוי דער דאזיקער
דישער דאקטאר י. מ. ראבינא
באשטימט געווארען אלס פראג
כעמישער פאטאלאגיע פון סענע
ווערוועט. דאס איז געווען
צויכונג פאר דעם יונגען אידישן
טאט, און בכלל אן עהרע פאר
אין קאנאדע.
מיר ווילען דא באמערקען
זען שטארט האט א גרויסע
רווען כבוד. דר. ראבינא וועט
ראטאט ווערמאן, האט דא
און וויי נאכע משפחה, און
געמאכט אלע ווייניג שטודיום
לעצטען יאהר פון ענדיגען
וועלכען סטודענט האט געקוקט
מאנטעראל. ווערדיג א לענגע
קראנק, האט דער מאנטערא
זיסעט נישט געוואלט רויכען
ביים לעצטען יאהר, נאר איינס
א יאהר לענגער, איז ער א
מאנטעראל ענדיגען אין מענ'ליכע
גליון האט איהם געפיהרט צו ווע
הער, א הויז דאקטאר אין מאנט
דזשענעראל האספיטאל, וואו

לעווינסע

אונזער ליעס ענדיגט זיך.
איינער געלענעהייט פאר
דער העלפט.
טשעסטרפיעלד סע
פון \$85 א.מ.
בעדרום סעטס פון \$125
דיינע רום סעטס פון \$30
און אלעס וואס עס איז נא
נייע און פון בעסטען קווא
ספעציעלע געלענעהייט פאר

TER
WEST
אפער

מיר נעכטע

און

WANTED
CARS
in Exchange
472 YONGE ST.
742 YONGE ST.
2805 DUNDAS W.
In 1924

יזב

די שעהנסטע, שטאדטעס און
ווייניג פאקטורעס וואס זענען
ווארען וועט ענדליך געווינען
נאכע קאמפאניע וואס פילט א

מאריש

און זיין אייגענעם אידישען קו
ס'קומט איהר דרייעס פונ'ם
נייארק, וואו זי איז געשפילט
צום נאכאנאנד.
אידן פון מאנטא וועל
און צוהילען צו זעהן איינמאל
וועלכע איז גענומען געווארען
און ווערט געשפילט הויך אידן
עס איז פריהער געווען געווא
בארן האט זיך פארליבט אין
אידישע מיוועל מיט וועלכער
בע האט פאסירט אין פוילען
וועט זיין איבעראשט, און א
געזעהן. אלס א צוגעבענדע
נען ספעציעלע לידער.

סטע

פלעסער ווערען שוין פארקויפט
רעזערווירט איינע פלעסער

עם איז שוין ערשיענען

דאס גרויסע ווערק

די ערשטע קאנאדיש אידישע

געשיכטע

„דער איד איז קאנאדע“

פון

א. ריינווייז

רעדאקטאר פון „זשורנאל“

דאס נוה האט 244 זייטען, און איז רייז אינומטרייט

פרייז \$2.00

קיי עקסטרע פאר פאסט

צו באקומען איז אפיל פון „זשורנאל“ 251 קוויין סטריט וועסט

THE HEBREW JOURNAL

251-3 QUEEN ST. W. TORONTO ONT.

פולמאנס
זומער האטעל
בשרות ווערט שטענדיג אפגעקוקט און שוועט אין דעם אויפן פלאץ פריינס און פאסטאלייטער, איידער איהר געהט פארברענגען, איידער זומער וואקאציען ערשטען אנלעזט, קומט און זעהט דעם אוראלען זומער רעד זאגט אין קאנאדע.
אלע באקוועטליכע אייגענע ריכטע, ווי סאנצע, בעסטיגע טעג, נישט נאכאנאנד, פארשטעלן, פרייע שפייז פראדוקטע, פון אונזער אייגענער פארם, פרישע מילך און איידער וועטלעך איהר פאר לאנגע, די וועלטע וועלען פארברענגען און ווייטען ערווערען אין ענדע, זאגט וועטלעך אין פולמאנס זומער האטעל.
קאברא אנט, כאקס 100
טעלעפאן 464
PULLMAN'S SUMMER HOTEL
Cobourg Ont., Box. 100 Tel. 464

Carling's Porter, Lager & Ale
טרינקט
קארלינגס פארטער לאגער
און אויל פיער
מיר טאכטן באקאנט צום פאראנטאר פובליקס אז די באקאנטע **ס. גארדאן און פ. מהרס** זענען די אנגעזעענע פאר קארלינגס ביער, איהרעס איידע ביער דורך אונז, און מיר גארנטירען איהר פאך שטעלע העלדענע ווערען און גוטע ביער **טעלעפאן 8658**
מריניטי 2219
עלזין

ארעסטירט פאר צושטעלען בראנפן
הער נאכד פון 169 בעווערלי סט. אין ארעסטירט געווארען אויף דער קלאס בעפענע ווי אויפן קארנער פון יאנג און וועגס און אויטאמאביל אויף דער סט. ע. האט די פאליציי געפונען 9 נאכאנאנד מיט אלמאזאד.
א ניער הימל-קראצער אין מאנאמא
סאן אטאווא מעלדעט מען, אז א ניווע קענענע קאנסטראקטע, האט געווען געבויט די בילדונג פון דער קענענע ניישאנעל ריילוויי, און פון די פארווארטער פון דער האוס באנק, וועלע פון טראנספארטירען בראנפן, וועלע און פירט סטריט.
ס'ווערט פארשטאנען אז אויפן פלאץ וועט אוועקגעשטעלט ווערען א ריזיגער הימל-קראצער, וועלכער וועט אפערירן אויף דער בעסטער, פון אלע אי-בערגען אין שטאט.
דער פרייז פון דער קניז ווערט נישט אנגעגעבן.

הער און קאלער ווערען פארשפרייט
א ספעציעלע פאליציי קאדראו וועט היינטיגען שבת אוועקשטעלען ווערען ביי די רייסעס אין ווארשיין מיט'ן צוועק צו געפונען אייגענע פאר דעמאנסטראציען וואס פארשפרייטען פאליצייס דאלאר בילס פון דער אימפריאל באנק.
צו דעם חשד אז די פאליציי פון דעם וועג נאך אן אונטערזוכונג פון דעם הויפט אפיס פון דער אימפריאל באנק אויף א הונדערט פאלאר ביל, וואס איז געפונען געווארען ביי דעם וועג, די פאליציי נעמט אים און נאך דעם ווערען צו אויסגעפונען דעם אפיס.
קינד ווערט פארזארגט
אראפגענומען פון'ס פארקאן אויף וועלכע עס איז געלאזט, האט סימיל דעמאנסטראציע 6 יארה אלט, ענדאכען די דעמאנסטראציע איז צוגעגאנגען מען געווארען אין האספיעל פאר קינדען קע קינדער.

נייעס ביי אונז אין שטאדט
באקומט א וויכטיגע אפרינט מיט
די טעג אין באריכטעט געווארען פון מאנטרעאל, איידער דארטער איז דישער דאקטאר, מ. ראבינאוויץ אין באשטימט געווארען אלס פראפעסאר פון כעמישער פאטאלאגיע פון סע'ניל אוני-ווערסיטעט, דאס איז געווען אן אויס-צייכונג פאר דעם יונגען ארטישען דאקטאר, און בכלל אן עהרע פאר די אידישע אין קאנאדע.
מיר ווילען דא באשרייבען, אז איי-ווערס האט א גרויסען חלק אין דעם וועג, דער ראבינאוויץ איז א טא-ראנטאר יונגערמאן, האט דא לעטערען און וויינאנצע מיטשפחה, און האט דאס געמאכט אלע יונגע שטודירנטס ביי דעם לעצטען יאהר פון ענדיגען דאקטאר וועלכען פאר דעם האט געקלאנגען אין מאנטרעאל, ווייננדיג א לענגערע צייט, קראנק, האט דער טאראנטאר אוניווערסיטעט נישט געוואלט דורכלאזען איהם ביים לעצטען יאהר, נאר איהם האלטען א יאהר לענגער, אין דער אוועק קיין מאנטרעאל ענדיגען אין מעקלען, און וויינאנצע האט געפירט צו ווערען נאכ-דער, א הונד דאקטאר אין מאנטרעאל, דעמאנסטראציע, וואו ער האט דעם האטעל פאר האלטינג א, בעמיניג.

דושיי סימאן
פון
דזשעקסאנס פאנט
לאזט ווייטען אלעס, און דער **זומער האטעל**
איז אפגען פון 24 טעג מאי קומט אין אמווילס ווייז, בוקט איידער וועט פאר דעם ווערען ענדע, און האט טהא פון איידער וואקאציען.
J. SIMON JACKSON'S POINT

געוונעט שפייזען פאר טאראנטאר איידען
דער באוואוסטער
י. גארדענבערג
האט געעפנט א שוין געשטאנען **רעסטאראן 123 ספאדיינע עוו.**
וואו ענדען איידען קען קריגען די געשטאנען, פרישעס, רייכעס, עסענס צו יעדער צייט, שטעל סערוויס, גוט באקאנטע, פרישע, איינמאל, וועט איהר פאליציי בלייבען אונזער קאסטמער, געדענקט אונזער נייעס אדרעס.
י. גארדענבערג - 123 ספאדיינע עוו.

פאליציי דעמאנסטראציע באוועגט
טאראנטא איז געווען די אייגענע און ליכטיקסטע שטאדט פון גאנץ קאנאדע, וואס האט געהאט די גרויסע נאכט, צו באזוכען ווערען פון די שטעיט-פאליס דעמאנסטראציע פון 44 ענדער, וועלכע האט געווען פארשטאנען א איינמאל-דאקטארעלע פאליציי קאנסעקוענץ אין ניו יארק.
די דעמאנסטראציע האבען דא בלייבן גארבראכט אין פאל, און האבען געקרא-ען א גאנצן פרייע אויפגאבע, - אזוי ווי ס'פאסט יוד-פאר פאליציי טשייטעס, נאכדעם ווי זיי זענען מיטוואך אפ-ציעלע אויסגענומען געווארען פון דער מיינע פירונג אין פארלאמענט, האבען זיי געהאט א לאנגע צייט אין סאניטיר-פאליציי, נאכדעם האבען זיי געהאט צו באטראכטען די וואונדער פון טאראנטא, ערשט שפעטער זענען זיי אנגע-פירט געווארען אין קארלינגס האט טעל וואו זיי האבען געהאט א נישט-היינטיגער, און זענען געווען די נעסט פון דער טאראנטא פאליס עמסיונער אפיס.
פרישער פירונג, אדרעסירענדיג ווערען די נעסט, האט אויסגעקליקט זיין האפ-נונג, אז אויף'ס די סומענער מאנעבערע וועט פארשטאנען אין טאראנטא, אין אונזער האבען די דעמאנסטראציע אין דער באלייבונג פון דער פאליציי, שטארקט די שטאדט.

לעווינטערס מאווינג סיל
אונזער לייט ענדיגט נאך מיר מווען אפליידען דעם פלאץ, איצט אין איידער געלעבט פאר גרויסע בארגיינס, אלע פרייען געשעפטע און דער העסטע.
טעשטערפיעלע סעטס פון \$85 אה
בעדרום סעטס פון \$125 אה
דיינע רום סעטס פון \$130 אה
גנע סטאנס פון \$12 אה
בעקעס פון \$6 אה
ספרינגס פון \$4.50 אה
מאטראצען פון \$5.50 אה
און אלע וואס עס איז גוט פאר'ן הויז, אונזער סטאק אין פרייע נייע און פון בעסטען קוואליטעט, קומט ווען אונזער סטאק און פרייע ספעציעלע געלעבט פאר יונגע פאלאר.
S. LEVINTER
287 QUEEN ST. WEST
אפען ביז 9.30 אווענט

לייט שאור פארם
זומער רעזארט
לעפסעל אנטאריו
טעלעפאן האטעל, געשטאן, אנט, אונזער איז צו מעלדעסענט פון **א. אלענטאף און מינדלין**
אין דער אייגענער פלאץ וואו איהר קענט געניסען דעם רעסטיגען פלע-זור פאר איידער זומער וואקאציען, שטענען גרויסע וואס, ניי-קעמאלינג, ניי געוויינט, אונגענומען מיט א פראסטאנען פארק, ביים סאטע בעקע פון לייט אנטאריו, אויך א מיר פאר שפינגען.
מיר סערווירען די געשטאנען מאלייזיען, וועלכע די באוואוסטע עסען מיר, מינדלין וועט ערשטען פיר באוואונען מילך און עסס צום מינעסן וויפערלע מען פארלאנגט, זעהר מענטשן אדער שרייבט צו:
A. ALLENTOFF & MINOLIN GRAFTON, ONTARIO
אדער ווענטען ווי צו 66 ראבערט סטריט.

גרינשפאן ברויער
פון קליינברוק אין קינג אנטאריו, די באוואוסטע זומער רעזארט איז געווען אנטאריו, נאכדעם וואס טאראנטא, מאר פובליקס, אז זיי האבען באקור מען א שעהעם און ארטישעסא-טעסען.
זומער האטעל
אין בארטאן אנטאריו
א פלאץ פון 50 רומס, אלע קאמפארט, גוטע, עלענטעלע, גרויסער וואסער צום באדען, גוטע און געשטאנע אייגענע עסענס, ערשטע טאג, פרישע מילך און איידער, דער בעסטער פלאץ אין אנטאריו, דיינע רום דעסטיינען פאר 20 מיל פון שטאדט, עס קאסט בלייבן \$1.40 א רעסטייערען מיטען לופט צו אונז און האט טהא פון איידער וואקאציען, טעלעווארען אויף ביים סטוישאן, טעלעווארען אדער שרייבט צו:
גרינשפאנס זומער רעזארט
באלטאן אנטאריו, און מיר קומען באקען איינשטענעס.

SUMMER RESORTS
אונגענומען נייעס פאר אלע קעסט פון ענטעמאד-דעווי
זומער רעזארט:
צווישען דעם באקוועטליכקייט פון אונזערע צעלירטע זומער געסט, האט זיך געעפנט געווענליכע פון דעווען זומער רעזארט - סערקע לעקסעסאן אין וואלאווא - געטוטע דעווען רעזארט געהערט צום ספיי-שאן מיט א גאנצער האלבער מיל, מיר ארויסגעקען אלע אונזערע אלטע און נייע געסט מיט עהר צופרידען היינט ווי אין דער פארלאנגענע צווישען עקספיריענס.
אונזערע נייע אימפארטמענטס:
(1) נעווענטער צו לייט אנטאריו.
(2) א שטענער, פארק ארום מיט דעמאנסטראציע לופט ווי פון גענע.
(3) אלע גענייגט און פרישע איידער אויפ'ן פארם גוט, (פען) דארף נישט אויסגעטוישט.
א גרויסע אייבערשטונג וועט זיין אונזער גרויסער טאג, זאל און א פלע, באזארג פאר יונגמאנען, ביים סטוישאן, וועלען מיר אויף ערווארטען.
נישטאנען פאר איינמאל-דאקטארעלע און פאר איינמאל-דאקטארעלע.
ALLENTOFF and VALLEAU GRAFTON, ONTARIO
דאס איז אויך אונזער טעלעפאן.

"יזכור"
א בילד, אויסשליסליך פון ארטישען לעבען, געשפילט פון א גאנצער "סטאר" קעסט" ארטישע אקטארען, באוירט אויף א געשיכטע וועלכע איז געשריבען פון א אידען, און שפילט אלע דאס ארטישע לעבען, איז נאך וואס ארטישענען נע-ווארען, און ווערען געוויזען און געזיכט פון דער פרעסע און דעם פאבליק אונטער זייער נאמען פון דעם בילד אין "יזכור", וואס מיינט "דאס וואס געדע-קט", און איז באוירט אויף א דראמא, וועלכע נאכטען וועלכע איז נע-שריבען געווארען פון הער סקעלער.
נעשטענען, וואס האט פאסטירט און וועלכע היי הונדערט יאהר אורקייט, און דערפאר קלונגט שוין דאס ווי לענגער, רויט, סעלער האט זיך אבער באוואוסט מיט וויינע דראמאטישע פעלייטען, און האט דעם בילד צוגעגעבן א וואונדערלי-כע פארק, אפמאכענדיג די טראגעדיע און מאדערניזם פון'ס פלע.
פילם קריטיקער האבען "יזכור" פאר-רעכענט פאר אן ערשט קלאסיש בילד, פאר איהרע שטענע, לענגערדישע געשיכטעס וועלכע לעבען אויף, די אפאליגע הויב, מיט דעם ארטישע רעליגיעזע לעבען אין יענער צייט.
"יזכור" דעמאנסטראציע א לעבענע-שטיק פון א יונגען ארטישען בחור מיט א מידעל מיינדיג, וועלכע האט נאך זיין וואג ארבייט אלס דער הויפט פון דעם פרייז'ס וואל-שומער, דעם גאנצען שבת פארבראכט מיט זיין געלעבעטער, דעם פרייז'ס מאכטער פארלייבט זיך אין לייבליכע און לייכטע ענטאנען אויף די לעבען, און אן ארעסטירט איהר דער פאר, און ווען לייכטע שטענע פאר זיך אויסגעלעבט איינס פון די עוויג, ווערען קלויבט ער בעסער אויס דעם פרייז'ס ביי גוט צו באהאנדען זיין געלעבעטער קרייז, דער דעם פרייז'ס מאכטער זעהנדיג אז זי קען גארנישט אויספירען פאר'סטע און אז דער פרייז'ס פארברענט זיך א לעבע-דיגע.
"יזכור" וועט קומענדיג נאכע וואו געווען ווערען אן ענטערטער טעאטער.

מיר נעכטע א וועבען טעניגען טרייער און צווערף מאנאטען אויסצוצאהלען אלע גענייטע קארס גאראנטירט
7 DAYS TRIAL 12 MONTHS TO PAY
GUARANTEED USED CARS
Your Car in Exchange
Studebaker LEE-POWELL
Over 1000 Buyers Were Sold and Satisfied in 1924
472 YONGE ST. 742 YONGE ST. 2805 DUNDAS W.

דער צוועק פון אידישע נאציאנאל פאנד איז צו אויסלייזען און ערווערבען דעם באדען אין ארץ ישראל פאר אידישע קאלאניזאציע
מיר מווען ערווערבען מעהר לאנד אום צו קאלאניזירען אונזערע טויזענטער חרצים מיר טארען זיי נישט לאזען ווארענען מחוס איידער פרייט פאר, באזארג הארץ, דורך דעם ארטישע נאציאנאל פאנד קויפט א דונאם לאנד נעהמט אריין א פושקע אין איידער הויז פלאנצט בויעט אין ארץ ישראל פארשרייבט אייד אין נאדענעם בוד געדענקט דעם אידישע נאציאנאל פאנד ביי יעדער געדענעהייט און פאסירונג שיקט צו איידער ביישטייערונג צום ציוניסטישען אפפיס
206 BEVERLEY STREET TORONTO

וואונדערליכע ערפענונג
א פרישע קאסטום האטעל, אפגען פאר יונג און אלט פאר פרייז ווען - טעשט, וויפערלע עלענטעלעס לעבנליכע ווערען אין פארק, געוויינט 35 א דאדאליינע רעפרידזשיארי-כא.
סקארפארא בעטש
SCARFORD BEACH
וועסטאן באים בער בייטאן, און דאראנאס בער, און אונזערע באנט און דוידער - פרייע פרייע פרייע גראונדס - פרייע הייזע וואסער - אלע איינשטענעס געווען אן אין פלען שוואונג
נאכדעם, שבת מאי 23 טעג
פרייע פרייע - קאסייע, מענע - ערשטע טעג
וויקטאריא דע

אוינען
וויסנשאפטליך אונטערזוכט און לעבער פארזיכטען געגעבט וועט די בעסטע וויסנשאפטליכע מעטא-דען צווייטעניש אפאליט נא-ראטירט.
דר. ס. וועבער
אפמאכענדיג 10 לעבנדיג עוועלי.
Dr. S. Weller Eyesight Specialist
10 Lebnard Ave.

"יזכור"
דו שעהנסטע, שטארקסטע און גרעסטע פון אלע מאד-וויינאנצע פרישע וואס ווען עס איז געמאכט נע-ווארען וועט ענליך געווען ווערען אין טאראנטא, די גאנצע קאמפאניע האט מיט אונזער גרעסטע אקטאר **מאריס שווארץ**
און זיין אייגענע ארטישע קונסט טעאטער קאמפאני-קומט אהער דירעקט פון'ס געדע טעאטער אין ניו יארק, וואו זי איז געשפילט געווארען א גאנצע צייט נאכאנאנד.
איר'ן פון טאראנטא וועלען דארטען זיין שטאלץ און צופרידען צו זעהן איינמאלען אן ארטיש בילד, וועלכע איז געווען געווארען פון'ס ארטישע לעבען און ווערען געשפילט ווי ארטישע אקטארען, וועלכע איז פרייע העכער, און פרייע בעסער ווי יעדע שאו, וואס איז ווען עס איז פרייע געווען געווארען. קענט איהר זיך פארשטעלען א וואונדערליכע שטענע באקאנט פון א פרייע בארא האט זיך פארלייבט אין אן ארטישען ארטישען בחור, און וואס געשענען, ווען ער געשטאנען איהר לייבט ביי דער ארטישע מיינע מיט וועלכע ער ווערט פארקאנט, דאסאלעס איז געווען געווארען פון אן אבאדער געשיכטע וועל-כע האט פאסטירט אין פוילען מיט א וועלכע 200 יאהר צוריק, קומט און זעהט דאס גרויסע מאכטער שטיק, איהר וועט זיין איבערדאשט, און א גאנצע צייט רעדען ווענען דעם, דאס איז דאס גרעסטע, זאג וואס איהר האט ווען געווען, אלס א צוגעבענער, "ענטערטאן" וועט זיין א סופאנא אקטעסער און מיר, אדרוינגען לעבן וועט זיין נען ספעציעלע לידער.

ספענדערד טעאטער
די גאנצע קומענדיג וואך
פילעסער ווערען שוין פארקויפט, פרייען זענען 25, 50, 75 סענט. אונזערע אויספירונגען 8.30, 10.30 מאטני 2.30 רעווערויס איידער לעצטער

פאלעסטינא ארנייטער פאנד

א. העמלין | ת.מ. קייזערמאן
נעמערלעכע סעקרעטאר פון די פועל'דיגע ציון
פון מאנטרעאל

וועלען ארבעטן א
ווארונטירען פארזאמלונג
שבת 8 אווענט 23-טער מאי
אין ציון האל 206 בעוועריי סטריט

פריינט, סימפאטיווער, חברים און חברים, ווערען געבעטן צו זיין אין ציון.
נאך דער פארזאמלונג רעדערשטעלען און א דענס.

וונטאג דעם 24-טען מאי
וועט ארייסקען די זאמלונג

פאר'ן פאלעסטינא ארנייטער פאנד
אפיס פון דער זאמלונג, 24 סיסעל סט. טעלעפאן טרייני 3040.

ה.מ. קייזערמאן, סעקרעטאר.

אלע ווייסע און איז

סעם קרוגער'ס

רעסטאראן און קאפע הויז
322 ספאדיינא עוו.

קריגט מען דעם בעסטען מאהלאצייט, די פרישע שפייזע, היימיש
געקאכט. דערצו איז דער פלאץ אויף שטען אייגענעם און עס איז
איינפאך א פארנעמען צו פארברענגען א שונדע.

קומט און איבערצייגט אייך.

ראיער בירענבוים

אפיס: 2533
טעלעפאן טרייני 226
בעוועריי סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 2287

ראיער סאל אייזען

באריסמער, סאליסער, און נאמאריס.
קאמפיוטערס פאר אנמאריס און קויבער.
נעמט צו זייען אויף ערשטע און צווייטע מאגייזשעס
דאמיניאן באנק בילדינג
טעלעפאן 484 מאריאס סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 3083, 1804 W

ליא. א. מאלדאווער

לשער און נאמאריס פאבליק
נעמט צו זייען אויף ערשטע און צווייטע מאגייזשעס
רומ 507 פערדעאל בילדינג ריטשטאנ סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 2178

ראיער הערי ראזענבערג

אפיס 202 פערדעאל בילדינג
85 ריטשטאנ סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 4504
פאן טרייני 5453 W

ראיער גלאס

רומ 36-87 אימפיריעל באנק בילדינג. קארנער יאנג און קוויין.
טעלעפאן אדעלייד 8089
נעמט צו זייען אויף מאגייזשעס.

זואיס מ. סינגער

Singer, Macdonald & Richardson
לשער און נאמאריס
גרויסער טייר בילדינג, קארנער ריטשטאנ און סיסעל סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 7965, 7966

ראיער באקלאף

רומ 212 מענינג טשעמערס, 72 קוויין וועסט. טעל. אדעלייד 7437
נעמט צו זייען אויף ערשטע און צווייטע מאגייזשעס.

קויפט אייערע קיילע פון

יאנאווער בראדערס
וואו איז באקאנט בלויז נוסע ראדווערס קוילען.
268% קוויין סט. וועסט. רעווינע טרייני 8781. אפיס טעל. אדעלייד 8786

HIPPODROME

די גאנצע היינטיגע וואך
קארן גריפס
אין —
"דעקלעטע"
בראדוויי סטריט — סוסעס

LOEW'S

די גאנצע היינטיגע וואך
לאז משיני
אין וויין נעמערלעכע באראמער ראלע
"דער מאנטער"
וואדעוויי

נוצט א 50 ס. מעקסי
2 פאסאזשירס איסט אדער וועסט
סעס. קוין דושיא צו גרויס אדער
4 פאסאזשירס א שטונדע \$1.50
טעלעפאן אדעלייד 3150

50c. TAXI 50c.
Tel. Ad. 3150

עלעקטרישען

הויז ווערענען און ריפארייט, עסטי
סעס. קוין דושיא צו גרויס אדער
4 פאסאזשירס א שטונדע \$1.50
טעלעפאן אדעלייד 3150

דוש דושיקאנסא

27 ספאדיינא סטריט
טעלעפאן טרייני 3248

אינשורענס פאר

פייער, בארגלערי
פלייט גלאס
עקסידענס און סיקעס
אטאמאביל, לייף
קעמט איהר באקומען דורך
הויז קאפלא און ווהן
קראן לייף אינשורענס קאמפאני
11 סאלאראן סט.
טעלעפאן אדעלייד 5803
וואוינא 458 בראדוויי עוו.
טעלעפאן אדעלייד 8832

קויהלען

קריגט איהר ביי
מ. האהן
נאמאריס פאר מוואליט. אין וואך
טעלעפאן טרייני 4524, וועל איך
גלייך קומען נאך אייער אדער.
טעלעפאן אדעלייד 114 וויקלד עוועניו.

יעקב מ. בענעט

באריסמער, סאליסער, און נאמאריס.
קאמפיוטערס פאר אנמאריס און קויבער.
נעמט צו זייען אויף ערשטע און צווייטע מאגייזשעס
רומ 507 פערדעאל בילדינג ריטשטאנ סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 2178

וויכט נימ

דער מאן וואס ער פיסטען גרא
מאפאס, סאליסער, און נאמאריס.
קאמפיוטערס פאר אנמאריס און קויבער.
נעמט צו זייען אויף ערשטע און צווייטע מאגייזשעס
רומ 507 פערדעאל בילדינג ריטשטאנ סטריט.
טעלעפאן אדעלייד 2178

פ. שרייפער

אין 459-461 סאליסער סטריט
אין איר טאך נוס און בילי, דעם
וויכט נימער.
טעלעפאן טרייני 6621.

אייערע ציי

זענען די שטימע ביי דעם מויער פון
אייער ווענער. וועט אייערע ציי
נוסע שטארקע ווענער?
אדער וועט זיי קראנקע, צופילע?
און פארשטען אייך גרויס שטערק?

ד.י. לעווי

דענטיסט
באנק און מאנאמא, קוויין און ספער.
מיין 0598.

STANDARD THEATRE

טעלעפאן טרייני 4310
מויערמער מענשען האבען עס געזעהן, — מויערמער מענשען
וועלען עס זעהן. — דאס שטענדיג און דאס בעסטע וואס איז
האט ווען געזעהן אויף דער מאדעל קרוין —

מארי פיקאן

צוזאמען מיט דעם ווענערליכען שווישעלדער און דוכטער
יעקב קאלד
וועלעך ווערען געזעהן אין דעם בילד

מזל טוב

צוויי מאהל טעגליך 7.30 און 9.30
אנאנצע היינטיגע וואך
פרייזען 28 און 38 סענט סינדער 15 סענט

מושב זכנים

אנאנצערס צו אלע וועלכע האבען
ערהאלטען טוקעס פאר'ן מאדעל
בילד

יזכור

וועלען וואו גיט זיין און באצאלען
פאר זיין אפיס פון
מושב זכנים, 31 סיסעל סטריט
אדער ווער עס וויל קויפן בילדען
וועלען זיך ווערען אין
מושב זכנים אפיס
ווער עס וויל קויפן בילדען אין באנק
אפיס, האט דער מושב זכנים מיין בענע
פיט ניט דערפון.
טעלעפאן מושב זכנים.

מ.ס. ברעסלין

405 דאנדעס וועסט
טעלעפאן טרייני 0984
חוי מעל. הילקעס 8269
פאסען צווייטען.

ד.ס. פערלמאן

טעלעפאן טרייני 0984
חוי מעל. הילקעס 8269
פאסען צווייטען.

ל. סמיט

און קאמפאני, לימער
444 דאפערן טרייני
טעלעפאן :
לייסקייד 0981
נעלדעסאן 5606
וואך און קוואליטי גארמאנטס

האט איהר אייגען טראכעל?

האט איהר קאפ שטערקע?
דאס וועט זיך מיט דעם אריינשטען
אפמאכענדיג
און אפמאכענדיג
וועלעך איז אויסגערופען פון
גרויסע מענשען
ד.ר. הענרי הערריס
279 קאלעדז סט.
(לעבען ספערדייג)
טעלעפאן טרייני 0017

ד.ר. הענרי הערריס

טעלעפאן טרייני 0017
און קאמפאני, לימער
444 דאפערן טרייני
טעלעפאן :
לייסקייד 0981
נעלדעסאן 5606
וואך און קוואליטי גארמאנטס

פאטאגראפן די אייגענע איר

שע ווינאדא טריינינג מאמאנא
פאר אסטענדען צו
אליעאנער הויז,
פאטאגראפן, איסטעס
און ספאר פליינג
בעסטע ארבייט צו
די בילדעס פאר
זען, מיט מאכען
קאמפאסען פאר
מאליק און יענער
לייף 10 טעלעפאן
סעס. טעלעפאן
אדעלייד 3087

ניו יארק

וואוינא 69 בראדוויי עוועניו
טעלעפאן טרייני 3078
פאסען צווייטען.

חזן א. בארקין

פון דער ווינערמער עוו. שוהל מאכט
באמאנט, און דאס אריינשטען אין
זיין נייער וואוינא 92 מיטל סטריט
טעלעפאן אדעלייד 2564. ער גיט חופה
פארשן ביי זיך און הויז, ווי אויך ביי
יענעם.

חזן בארקין וועלכער האט געניי

דינע ווארשאווער קאנסערוואטאריס
ניט לעסאנס אויף פיאנא, זינגען אין
טעאריע, הארמאניק, גאטע, לויט די
בעסטע מעטאדען פון אייראפא. נאך
דאנערס די בעסטע צופירענדיג.
(5886)

ד.ס. קיימס

טעלעפאן אדעלייד 5615
רענטיסט
218 1/2 קוויין וועסט
(פארנער מיטל סטריט)
מאנאמא.

זואיס וויינער

דער אידישער וויינער
פון 74 דאנדעס וועסט
האט גענומען נאך 559 בעי סט
נעכטע דאנדעס.
טעלעפאן אדעלייד 8369

הרב יודעל ראזענבערג

מאכט באמאנט, און ער פארט און קומענדיקע מאנאמא פרייה. אלע
וואס ווילען קויפן, אויך אלע וואס דארפען באצאלען פאר דעם ווהר
הקדוש חלק שבות, און אויך אלע נוסע פרייזען קענען קומען געזענענען
זיך ביי

זינמאג ביינאכט

וואו ער שטעט אין
52 בארדען סטריט
טעלעפאן טרייני 8163

קול המון בקול שדי

דאס פאלק, די גאנצע שטאט, אלע באצאלעטעס, האבען באשלאסען און
רעפערענצן, דער באוואוסטער בוששער, ניט דאס בעסטע פלייט אין שטאט און
ביליג.

10 סענט רינד און קאלב פלייש

אלע פלייש פלייש, ווי שטאפ, סטיק, ברוסט, אין קאמלעס
15 סענט רעבער גרויז 8 סענט
ספערינג האלט ניט מיט אין דער ספערינג איז מיטן עולם. מיט
אלעמען. אלע וועלען גענומען און פרישע פלייש און ביליג. ספערינג ניט עס
זיין. אייער פארנעם שר פלייש, ספערינג איז אונטער דער הענט פון א רב.
קיינע פאר ניט האטקערען מיט ספערינג. ווי קען זיין שטערק פון שר
און ווי קען זיין בעסער פון דעם בעסטען? געזענעם דעם אדרס.

ספערינג 697 קוויין וועסט

טעלעפאן אדעלייד 5770

פערדערישאן פון אידישע פארמערס

לדאסען איינצאלע מאנאמא אדער צו א
מאסען פארזאמלונג
וונטאג 8 אווענט דעם 24-טען מאי
אין מיטל סטריט שוהל

הרב נאדרא, הרב גרויבארט, לייאן

דושיקאנס פון מאנטרעאל
און אונזער שטיימאן מר. מאקס
אלע אידען וועלען געזעהן און געבעטען צו קומען אין ציון.
פאטייט קיינע קאלעקשאנע

הים זיך פון טריפות

דער אייזער מיט די חתנת חתול איז בחסות בעדק, כל זמן די
וועלכע געמערטע שווארץ וועלען ניט שטען דאן ווהר איז זייער
שייטל טריפט.
פאלגענדע בוששערס פארקויפן די געמערטע פליישען :
בערלין, 21 בארדען סט. בערלין, 30 סט. ענרוי.
קאליבארי, 470 דאנדעס וועסט. ספערינג, 697 קוויין וועסט.
אונטערגעשריבען פון די מאנאמא רבנים :
מאיר צבי לייזן, יוסף וויינער.
שמואל צבי וילבערשטיין, יעקב גארדאן.
מאיר בערנער, שלמה לאנדער.